



MERENKULKUHALLITUKSEN TIEDOTUSLEHTI

1.9.1980

Helsinki

No 14/80

KULJETETTAVAT KAASUSÄILIÖT. MÄÄRÄAIKAISTARKASTUS

1. Yleistä

Kuljetettavista kaasusäiliöistä on määrätty kauppa- ja teollisuusministeriön (KTM) 18 päivänä elokuuta 1978 antamassa päätöksessä (641/78), joka astui voimaan 1 päivänä tammikuuta 1979. Kuljetettavien kaasusäiliöiden valvontaviranomainen on teknillinen tarkastuslaitos (TTL).

Päätöksen 641/78 nojalla TTL on antanut tarkempia määräyksiä TTL-ohjeina.

Kuljetettavien kaasusäiliöiden on oltava TTL:n hyväksymiä.

Aluksissa yleisimpiä kuljetettavia kaasusäiliöitä ovat kaasusammutuslaitoksen pullot (matalapaine CO₂-laitoksen säiliö on kuitenkin painesäiliö), paineettomien sammuttimien ponneainepullot ja paineellisten sammuttimien säiliöt sekä puhallettavien pelastuslauttojen ponnepullot.

Päätös ei koske kuitenkaan kaasusäiliötä, jonka tilavuus on enintään 0,22 litraa. Näin pieniä kaasusäiliöitä esiintyy laivakäytössä kuitenkin vähemmän.

2. Määräaikaistarkastus

KTM:n päätöksessä on mainittu kuljetettaville kaasusäiliöille tehtävistä tarkastuksista. Määräaikaistarkastuksia on täsmennetty TTL-ohjeissa n:ot 1/79/P ja 12/79/P.

KTM:n päätöksen 14 §:ssä sanotaan, että säiliötä ei saa ilman määräaikaistarkastusta täyttää, jos edellisestä määräaikaistarkastuksesta on kulunut tietty, säiliön sisällöstä riippuva aika (esim. CO₂:lla 5 vuotta).

TTL-ohjeessa n:o 1/79/P määrätään, että

"Kun kuljetettava kaasusäiliö on jätetty täytettäväksi, on täyttäjää katsottava haltijaksi, jolla on oikeus pyytää määräaikaistarkastuksen suorittamista piiritoimistolta joko suoraan tai tarkastuspaikan välityksellä".

ja

"Kaasusäiliötä ei saa pitää paineellisena, jos säiliölle viimeksi suoritetusta tarkastuksesta on kulunut KTM:n päätöksen (641/78) 14 §:ssä määrätty aika lisättyinä yhdellä vuodella".

Täten on esimerkiksi puhallettavan pelastuslautan paineistamiseen tarkoitetuille säiliöille tehtävä määräaikaistarkastus korkeintaan 6 vuoden väliin.

TTL-ohjeessa n:o 12/79/P on määrätty tulensammuttimina ja niiden osina käytettäville, kuljetettaville kaasusäiliöille noudatettavaksi TTL-ohjeesta n:o 1/79/P poikkeavasti paineellisena pitoajan ylärajaksi 11 vuotta, kun kaasusäiliön tilavuus on enintään 150 litraa ja sisältönä on a) ilma, b) hiilidioksidi, c) palamaton, myrkytön ja syövyttämätön halogenoitu hiilivety tai d) näiden seos.

3. Poikkeukset

Teknillinen tarkastuslaitos voi kaasusäiliön omistajan hakemuksesta yksittäisissä tapauksissa erityisten syiden perusteella myöntää poikkeuksia määräyksistä.

Poikkeuksia myöntäessään laitos kuitenkin edellyttää, että määräysten tarkoittamat turvallisuusvaatimukset tulevat täytetyiksi.

Merenkulkuosaston päällikkö
merenkulkuneuvos

Oso Siivonen

Vs. toimistoinsinööri

Pertti Haatainen

LÄHTEITÄ (saatavissa Valtion painatuskeskuksesta,
PL 516, 00100 Helsinki 10
puh: 90-53 90 11):

1. Kauppa- ja teollisuusministeriön päätös kuljetettavista kaasusäiliöistä (641/78).
2. TTL-ohje n:o 1/79/P. Tarkemmat ohjeet KTM:n päätöksen 641/78 soveltamisesta.
3. TTL-ohje n:o 5/79/P. Pelastuslauttojen paineistamiseen tarkoitettujen kaasusäiliöiden.
4. TTL-ohje n:o 12/79/P. Tulensammuttimina ja niiden osina käytettävät kuljetettavat kaasusäiliöt.



SJÖFARTSSTYRELSENS INFORMATIONSBLAD

1.9.1980

Helsingfors

Nr 14

TRANSPORTABLA GASBEHÅLLARE. PERIODISK BESIKTNING

1. Allmänt

Bestämmelser angående transportabla gasbehållare har utfärdats av handels- och industriministeriets (HIM) beslut av den 18 augusti 1978 (641/78), vilket trädde i kraft den 1 januari 1979. Övervakande myndighet i fråga om transportabla gasbehållare är tekniska inspektoratet (TI).

Med stöd av HIM:s beslut 641/78 har TI utfärdat noggrannare bestämmelser i form av TI:s direktiv.

Transportabla gasbehållare skall vara godkända av TI.

De gasbehållare som närmast kommer i fråga på fartyg är flaskorna till gassläckningsanläggningen (lågtrycks-CO₂-anläggningen är emellertid ett tryckkärl), utdrivningsmedelsflaskorna till icke-tryckladdade släckarna samt behållarna till tryckladdade släckare och gasbehållare avsedda för tryckfyllning av de uppblåsbara räddningsflottarna.

Beslutet gäller dock inte gasbehållare, vilkas volym är högst 0,22 liter. Gasbehållare av så ringa volym förekommer emellertid inte så allmänt på fartyg.

2. Periodisk besiktning

I HIM:s beslut uppräknas de besiktningar som transportabla gasbehållare skall undergå. De periodiska besiktningarna är specificerade i TI:s direktiv nr 1/79/P och 12/79/P.

I 14 § HIM:s beslut sägs att gasbehållare inte utan periodisk besiktning får påfyllas, om från senaste periodiska besiktning förflutit viss tid, som är beroende av behållarens innehåll (t.ex. 5 år i fråga om CO₂).

I TI:s direktiv nr 1/79/P föreskrivs följande:

"Då transportabel gasbehållare inlämnats för påfyllnad skall den som utför påfyllningen anses vara behållarens innehavare, vilken har rätt att anhålla om periodisk besiktning hos disktriktsbyrån, endera direkt eller genom förmedling av besiktningplatsen".

och

"Gasbehållare får ej hållas tryckfylld, om sedan senaste besiktning förflutit den tid som föreskrivs i 14 § HIM:s beslut (641/78) utökad med ett år".

Sålunda skall alltså periodisk besiktning utföras med högst 6 års intervaller på behållare som är avsedd för tryckfyllning av uppblåsbar räddningsflotte.

I tekniska inspektoratets direktiv nr 12/79/P har avvikande från tekniska inspektoratets direktiv nr 1/79/P föreskrivits en maximitid på 11 år under vilken gasbehållare som används som eldsläckare eller delar av sådana får hållas tryckfyllda, i det fall att gasbehållarens volym är högst 150 liter och innehållet är a) luft, b) koldioxid, c) obrännbart, giftfritt och icke frätande halogeniserat kolväte eller d) en blandning av dessa.

3. Undantag

Tekniska inspektoratet kan på anhållan av gasbehållarens ägare i enskilda fall och av särskilda skäl bevilja avvikelser från bestämmelserna. Då sådana avvikelser beviljas förutsätter inspektoratet dock att de säkerhetsfordringar som avses i bestämmelserna uppfylls.

Chef för sjöfartsavdelningen
sjöfartsråd

Oso Siivonen

Vik. byråingenjör

Pertti Haatainen

KÄLLOR (tillhandahålls av Statens tryckericentral,
PB 516, 00100 Helsingfors 10
tel. 90-53 90 11):

1. Handels- och industriministeriets beslut angående transportabla gasbehållare (641/78).
2. TI-direktiv nr 1/79/P. Detaljerade direktiv angående tillämpning av HIM:s beslut 641/78. (Enbart på finska).
3. TI-direktiv nr 5/79/P. Gasbehållare avsedda för tryckfyllning av räddningsflottar.
4. TI-direktiv nr 12/79/P. Transportabla gasbehållare vilka används som släckare eller delar av sådana. (Enbart på finska).